

Ternan I aftur í Havn

Mánadagin varð ferðætlanin hjá Strandferðsluni broytt - m. a. siglir Ternan I nú aftur millum Havnina og Skálafjørðin

Mánamorgunin hoyrdu fólk við Eystaru vág í Havn aftur kenda brummið frá Ternuni I, sum hendan dagin aftur varð sett í sigling millum Havnina og Skálafjørðin.

Av tí at løgtingið hevur samtykt við lóg at henda ruta skal takast upp aftur, er siglingin nú tikin upp aftur.

Strandferðslan sigur, at siglingin verður sum áðrenn rutan varð niðurløgd tann 11. september 1998. Snarbusurin, sum varð settur í rutu tá av Skálafjørðinum til Havnar, koyrir árið út.

Við í lógaruppskotinum, sum varð samtykt, var eisini, at Smyril skuldi sigla á Vág. Hetta verður nú um síðir veruleiki - mikudag.

Smyril siglir úr Tórshavn klokkan 9:45 og úr Vági klokkan 15:30. Í vetur verður sostatt bara ein túrur

leygardag. Men mikudag verður tveir túrar millum Suðuroyanna og Havnina.

Hósdag verður siglt av Havnini klokkan 14:00 í staðin fyri klokkan 10:00.

Strandferðslan ger eisini vart við, at ferðingar fáa buss samband til Smyril í vikuskiftinum.

Sandoyarleiðin

Gerandisdagar klokkan 8:45 siglir Tróndur av Gomlurætt í Hest og aftur á Gomlurætt, tí verður túrin Gamlarætt-Skopun klokkan 9:10 fluttur til klokkan 9:30. Túrin úr Skopun klokkan 8:20 sunnudag verður ikki sigldur í vetur, sigur Strandferðslan.

Áðrar broytingar hjá Bygdaleiðum eru hesar:

Leið 104: Lagað til Sandoyarleiðina (leið 60)



Mánamorgunin fór Ternan I aftur í sigling millum Skálafjørðin og Havnina

Mynd: Jens Kristian Vang

Leið 100 og 300: Smærri tillagarar (til leið 30)

Leið 440: Túrarir av Toftum kl 12:50 og kl 19:20 verða niðurlagdir.

Leið 450: Snarbusurin koyrir fram til 30. des-

ember.

Leið 500 og 601: Lagað til Sandoyarleiðina (leið 60)

Leið 700, 702 og 704: Lagað til Suðuroyarleiðina (leið 7)

Leiðslan á Strandferðsl-

uni sigur, at hon vónar, at broytingarnar í nýggju ferðætlanini eru við til at hækka næmastuðði á øllum farleiðum.

Annars visir leiðslan á, at frá mánadegnum síðsta og

eina viku fram leggur Dúgván at við Stórubryggju á vestaru síðu í Klaksvík, tí línasverðingurin skal gera ábrotur á ferjubakkan, har Dúgván vanliga leggur at.

Vága Vinnufelag og felagskommunan í Vágum vilja hava betri ferðasamband

Í sambandi við at Ternan gevast at sigla um Vestmannasund, er ætlanin at Sam eina máttur skal røkja siglingina vetrarhálvárið - júlí-tíðirnar undantikin.

Hettar líkar ikki felagskommunan í Vágum og Vága Vinnufelag, sum gera vart við, at Sam als ikki kemur at nøtta henda tøv.

- Tí er væntandi, at siglingin um Vestmannasund fer at gera tað enn truplari

fyrí vinnulív og fólk annars at koa um sundið - serliga fyrí tey, ið eru kýt á Vág-oyinni, gera tey vart við í tíðindaskrivi.

Grundgevingarnar hjá Vága Vinnufelag og felagskommunan eru hesar:

- Visast kann á, at tvey fiskavirki, afturat teimum verandi, fara í gongd um nakrar vikur. Afturat hesum er tvungna prosentíð av fiski um uppboðssølu okk.

- Allur farmur til avskipingar verður nú fluttur yvir land til og frá Vágum.
- Sum einasta farleið í landinum hava rutubussar fyrstarætt við báttinum. Hetta ger, at vinnulív og ferðandi annars koma í aðru røð, tá knapt er við plássi.

- Ferðslan um flogvøllin økist í vørjum.

- Visast kann annars á generellu okingina í ferðsluni um alt landið og okta

tørvin á flutningi annars.

Øll hesi viðurskifti gera, at Sam ikki einsamallur kann nøtta tørvin um Vestmannasund, halda felagskommunan í Vágum og Vága Vinnufelag, sum tí skjóta upp, at:

1) Ternan verður verðandi í siglingini um Vestmannasund alt árið. Tá hetta ikki er møgulegt vegna veður (og tað er sjáldan), verður

Sam brúktur til siglingina.

ella

2) Sam siglir um Vestmannasund í vetur. Gamla Ternan liggur á Vestmanna og er klár at seta inn, tá Sam ikki einsamallur klárar at nøtta tørvin eins og gjørt hevur verið fyrr. Skálafjarðarsiglingin er bert til ferðafólk, og tí kann m. a. Pride setast inn har, halda Vága Vinnufelag og fel-

agskommunan í Vágum. Tí heita tey á myndugleikarnar:

- í fyrsta lagi at tryggja, at sambandið um Vestmannasund verður varðveitt á í minsta lagi sama støði, sum tað var fram til 31. oktober.

- í øðrum lagi at arbeiða fyrí, at sambandið um Vestmannasund verður ment í sama mun sum tørvurin á flutningi økist.

Viðmerking:

Er Landsverkfrøðingurin ein viðmælisautomat?

Málið um undirsjóartunnlin er mál til millum kvarta er hálva milliard krónur og mál, sum fær fylgjir fyrí bæði verandi og framtíðar samferðslukervi í landinum. Vit kunnu t.d. spyrja, nær ein túnnil kemur undir Leirvíksfjørð, um túnnilin undir Vestmannasund kemur at kosta omanfyri hálvu milliardina? Hetta eru stór virði fyrí hetta landið.

Í frágreiðingini "Offentligt ansatte chefers ansvar", J. P. Christensen, 1998, Finansministeriet, verður sagt, at ein embætismaður kann átaka sær ábyrgd í sambandi við skeivar upplýsingar í einum máli á tvínnanda hátt:

1. "For det første kan det ske ved, at embedsman-

den deltager aktivt i konstruktionen af den urigtige oplysning."

2. "Et ansvar i forbindelse med en ministers afgivelse af urigtige oplysninger mv. til Folketinget kan for det andet indtræde, såfremt embedsmanden ikke har udfoldet tilstrækkelige bestræbelser på at forhindre afgivelsen af de urigtige oplysninger."

Hvørjar politiskar avgerðir tann politiski myndugleikin tekur, verður hann at standa til svars fyrí. Hvørjar avgerðir ein landsstýrismaður tekur, verður hann at standa til svars fyrí. Hvørjar ráðgevingar vinnu-málastjórin gevur, verður hann at standa til svars fyrí. Men hvørji ummæli,

Landsverkfrøðingurin gevur, eru vit onnur, sum skulu standa til svars fyrí. Vit standa eisini til svars fyrí, at tann politiski myndugleikin fær okkara ummæli. Kann tað ikki gerast gjøgn- um vinnu-málastjóran, so má tað gerast uttanum vinnu-málastjóran.

Vinnu-málastjórin verður í útvarpinum tann 29. oktober refereraður fyrí at siga, at Landsverkfrøðingurin og Vinnu-málastjórin eru samd um, at lógargrundarlagið undir verkætlanini undir Vestmannasundi er í lagi.

Hetta er ikki so. Hví er so neyðugt hjá honum, at brúka júst slíka vending? Hann kann, sum ovasti embætismaður á økinum, veita politiska mynd-

ugleikanum tey ráð, hann heldur vera tey frægastu.

Hvørt tann politiski myndugleikin ynskir eina trygd frá Landsverkfrøðinginum fyrí, at frægastu umstøður eru fyrí eini rimilgari gongd í hesi verkætlan, ella hesin politiski myndugleikin ikki ynskir tað, verður upp til politikarar.

Stovnurin var biðin um eitt ummæli og hevur latið Vinnu-málastýrinum hetta. Prinsipiell viðurskifti, sum stovnurin er ótryggur við, eru nevnd í hesum ummæli av lógaruppskotinum, men ikki viðgjørd millum stovnin og Vinnu-málastýrið. At so onkur orðing í onkrari grein er broytt og onkur grein um gamlar maskinur

tikin burtur, hevur ongan prinsipiellán týðning fyrí prosjektið.

Hvør einstakur í fyrisitingini hevur meðábyrgd eftirsum vitanin og royndirnar eru. Royndirnar á stovninum fevna m.a. um tað, sjálvur at standa fyrí einum arbeiði, sum kemur í trupulleikar og hvat kreyst av leiðslumhvørvinum fyrí at berjast seg burturúr slíkum trupulleikum.

Royndir eru eisini gjørdar tá ið eitt partafelag hevur alla formligu ábyrgdina av truplum prosjekti, hóast peningurin kemur úr landskassanum — og ábyrgdin fyrí úrslitum tí er landsstýrismansins. Her ganga ábyrgd og avgerðir ikki hond í hond. Hóast tey einstøku

fólkini í partafelagnum eru skilafólk, so er ikki vist, at t.d. leiðslumhvørvíð er til slíkar uppgávur.

Hóast himalviður munur á mannagongdum, so hava tey í okkara grannalondum eisini gingið leiðina við "partafelagsbygging". Stovnurin hevur royndir at "umseta" slíkar royndir í væl stórru londum til føroysk viðurskifti.

Tað er m.a. hesum royndum, vit standa til svars fyrí, tá ið tann politiski myndugleikin ynskir stovnsins viðmæli av einum prosjekti, sum skal setast í verk.

Signar P. Heinesen